Het systeem.
De bediening: Video.

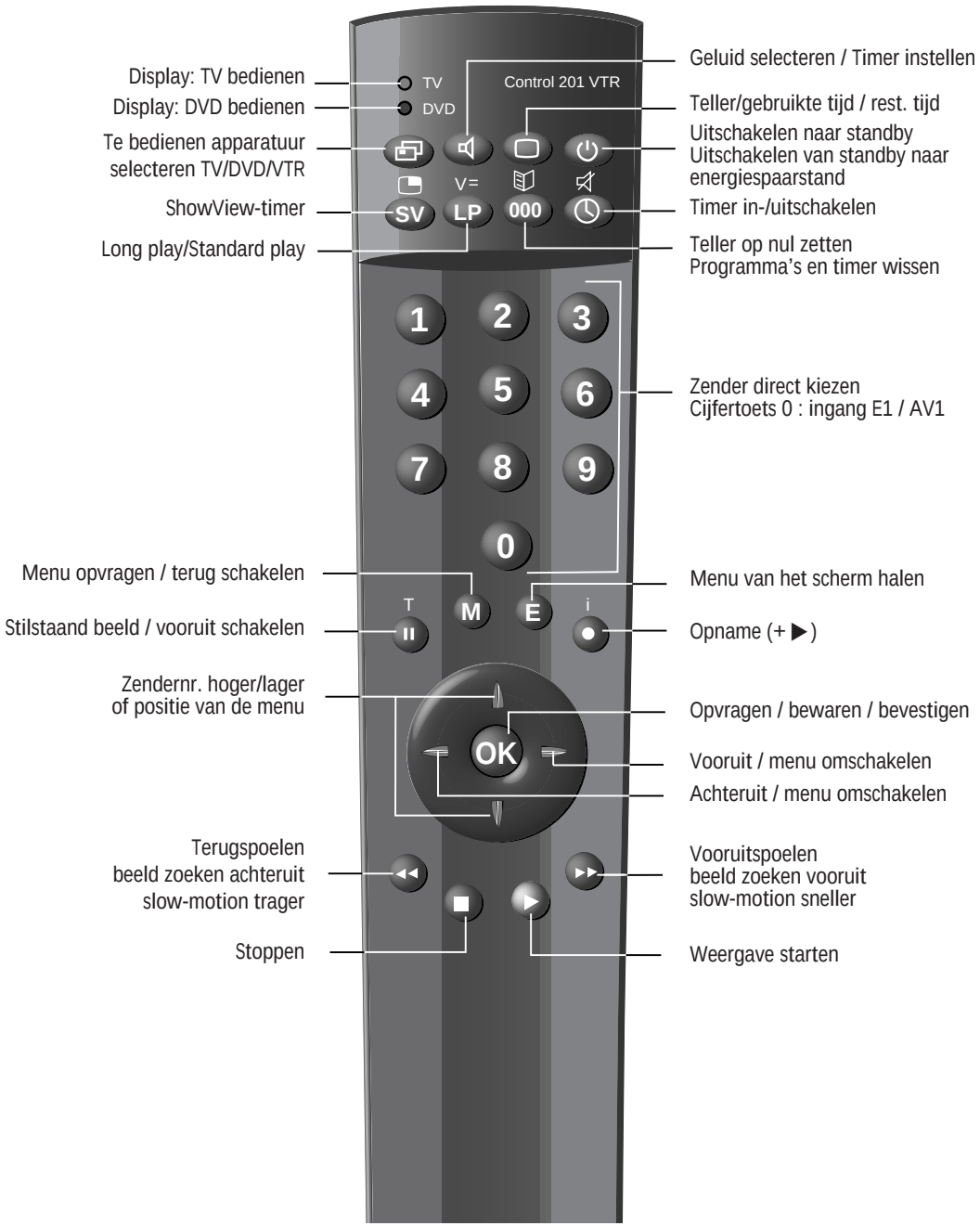
LOEWE.

233–28297.020 · Printed in Germany

VHS

SHOWVIEW

Afstandsbediening



OK + ▸▸ Indexzoekfunctie vooruit

OK + ◂◂ Indexzoekfunctie achteruit

OK + ↑ Tracking

OK + ■ Kindervergrendeling aan/uit

OK + ↓ TV-decoder omschakelen

Inhoud

Hartelijk welkom 4

Hartelijk dank
Ter instructie
Voor uw veiligheid

Afstandsbediening 5

Batterijen
Video-modus
TV-modus

Eerste inbedrijfstelling 6 – 7

Antennekabel
Euro-kabel
Netaansluiting
Monitorbedrijf
Zenderzoekfunctie

Alledaagse gebruik 8 – 9

In- en uitschakelen
Programma's kiezen
Bediening via het frontpaneel
Menu
Cassettes
Geluid kiezen
Weergeven
Slow motion
Beeldzoeker
Spoelen

Opnemen 10 – 12

Handmatige opname
Directe opname
ShowView timer
Timer-opnamen
Richtlijnen bij het timer-gebruik
Speciale timer-opnamen
Wijzigen of wissen
Alleen geluidsopname

Plaatsen op de band vinden

Teller, resterende tijd 13
Indexzoekfunctie

Programmeren 14 – 15

Afstemmen op de televisie
Sorteren en wissen
Zendernamen
Nieuwe zenders vinden
Digital Link Plus

Displays 16

Beeldschermdisplay
Recorderdisplay
Datum en tijd

Instellen 17 – 21

Kindervergrendeling
Formaat 16 : 9
Automatische uitschakeling
AV-aansluitingen
Decoder
Digital-Link
Videokoppen schoonmaken
Audio dubbing
VTR-zender instellen
Menutaal
Standplaats
Video-kleurnorm
Ontvangstnorm

En tenslotte 22 – 24

Wat te doen als?
Trefwoorden
Technische gegevens

Hartelijk welkom

Hartelijk dank

dat u gekozen heeft voor een LOEWE produkt.

Wij zijn verheugd, u als klant te hebben gewonnen.

Aan Loewe liggen de hoogste eisen voor wat betreft techniek, design en bediengemak ten grondslag. Dat geldt voor HiFi, tv, video en hulpapparatuur in gelijke mate.

Techniek en design vormen daarbij echter geen doel op zich, het gaat ons er altijd om, de klant ultiem kijk- en luistergenot te verschaffen.

Ook bij het ontwerp laten wij ons niet leiden door kortstondige modetrends. Per slot van rekening heeft u zojuist eersteklas apparatuur gekocht, die ook morgen en overmorgen uw ogen dient te strelen.

Ter instructie

Om de beschreven functies te activeren, drukt u op de toets, die links naast de uitlegtekst staat afgebeeld.

Toets	Uitleg
OK	Bewaren

Ter verduidelijking staan display-meldingen aangegeven tussen « ».

Op de figuren voor de TV-bediening zijn die toetsen licht gemarkeerd, die in het bijbehorende hoofdstuk beschreven worden.

Voor uw veiligheid

Om gevaren van mens en apparatuur af te wenden, dient u videorecorder, afstandbediening en cassettes te beschermen tegen:

- vochtigheid
- stoten en mechanische belastingen
- magnetische en elektrische velden
- koude, hitte, direct zonlicht en sterke temperatuurschommelingen
- stof
- belemmeringen van de ventilatie
- ingrepen in het binnenwerk

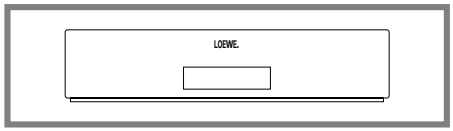
Uw nieuwe videorecorder is uitsluitend voor huiselijk gebruik ontworpen, voor het opnemen en afspelen van video en audio programma's. De garantiebepalingen hebben betrekking op dit normale gebruik van de recorder.

Blikseminslag kan uw videorecorder via antenne en stroomnet beschadigen. Daarom bij onweer en langdurige afwezigheid antennekabel en voedingsstekker altijd uit antenne-aansluiting/ stopcontact trekken.

Laat reparatiewerk alleen door de Loewe service dealer uitvoeren.

Lees de gebruiksaanwijzing en speel een beetje met de mogelijkheden van uw nieuw apparaat om het zodoende beter te leren kennen.

Stel de recorder horizontaal op en laat voldoende ruimte voor de luchtverversing.



Als het apparaat uit een koude in een warme omgeving gebracht wordt, laat u het wegens de mogelijke vorming van condensatievochtigheid ca. een uur staan. Schakel het apparaat pas in nadat het de kamertemperatuur heeft aangenomen. Zo voorkomt u beschadiging van recorder en cassettes.

Houd er rekening mee dat het opnemen van voorbespeelde banden, grammofoonplaten, discs en ander uitgegeven of uitgezonden materiaal mogelijk een inbreuk op auteursrechten kan betekenen.

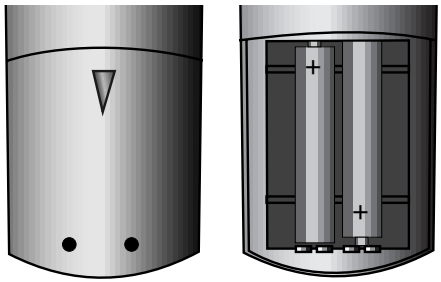
Reinig het apparaat alleen met een vochtig, zacht en schoon lapje (niet met een scherp reinigingsmiddel).

Afstandsbediening

Batterijen

Om de batterijen te monteren of te verwisselen drukt u op de plaats waar de pijl in het deksel is gegraveerd. Schuif daarbij het deksel van het batterijmagazijn naar beneden en verwijder het.

Monteer de batterijen van het type Alkaline LR 03/AAA (zoals meegeleverd) en houd daarbij rekening met de polariteit.



Schuif het deksel vervolgens terug op de afstandsbediening.

Richtlijn voor de verwijdering van de batterijen:

De batterijen die bij de afstandsbediening worden geleverd, bevatten geen schadelijke stoffen zoals cadmium, lood en kwikzilver.

Verbruikte batterijen horen niet bij het huisvuil. Ze moeten overeenkomstig de in uw land geldende voorschriften bij de speciale inzamelingsdepots worden afgegeven. Vraag uw winkelier.

Video-modus

Richt de afstandsbediening steeds op de recorder als u deze bedient, of op de televisie als Digital Link is ingeschakeld, zie pagina 18.

De afstandsbediening bedient de videorecorder als noch het TV-, noch het DVD-lampje brandt.

Brandt één van deze lampjes, dan wordt er na 20 seconden teruggeschakeld naar de video. Door één resp. twee keer indrukken van de functietoets (eerste van boven links) kunt u ook eerder terugschakelen.

De opdruk voor het bedienen van de video vindt u op de toetsen van de afstandsbediening.

Enkele functies worden door het gelijktijdig indrukken van twee toetsen bediend. Druk daarvoor **eerst op de OK-toets,** houd deze ingedrukt en druk vervolgens op de tweede toets.

TV-modus

U kunt met de afstandsbediening ook Loewe televisies bedienen.

De opdruk voor het bedienen van de televisie vindt u, voor zover deze afwijkt, boven de toetsen van de afstandsbediening.

Druk één keer op de functietoets (eerste van boven links) voor televisie of twee keer voor DVD-speler. Het betreffende lampje licht 20 seconden lang op. Begin binnen deze tijd met het bedienen van het resp. apparaat.

20 seconden na de laatste instelling dooft het lampje en de afstandsbediening bedient weer de videorecorder. Met de functietoets kunt u ook eerder terugschakelen.

Bij enkele modellen kunt u mogelijk niet alle toetsen gebruiken.

Eerste inbedrijfstelling

Antennekabel

Trek de antennestekker uit uw TV-toestel en steek deze stekker in de bovenste antennebus ⊤ van de recorder.

Sluit de (meegeleverde) antennekabel aan tussen de onderste antenne-bus TV van de recorder en de antenne-ingang van het TV-toestel.

Deze verbinding is nodig opdat ook de ontvanger van de recorder het signaal van de antenne kan ontvangen.

Euro-kabel

Verbind de onderste Euro-bus AV1/EXT1 van de videorecorder met de Euro-AV bus van uw televisietoestel.

De Euro-kabel levert de beste verbinding met uw televisie op. U bereikt de beste beeld- en geluidskwaliteit en ontvangst in stereo. Als uw televisie daarmee is uitgerust, is bij desbetreffende opnamen ook surround-sound-weergave mogelijk.

De normale Euro-kabel brengt ook het door Loewe televisies doorgegeven signaal van de afstandsbediening over. Het bestuurt de recorder als deze bij verdekte opstelling geen visuele verbinding met de afstandsbediening heeft, zie "Digital Link", pagina 18.

Als uw televisietoestel is uitgerust met “Digital Link Plus“ (Easy Link of dergelijk) voor het doorgeven van de zenderprogrammering aan de videorecorder, dan hebt u een speciale Euro-kabel nodig. Deze moet volledig zijn aangesloten (21-pins) dan wel tenminste zijn uitgerust met een extra datakabel (contact 10), zie "Digital Link Plus", pagina 15.

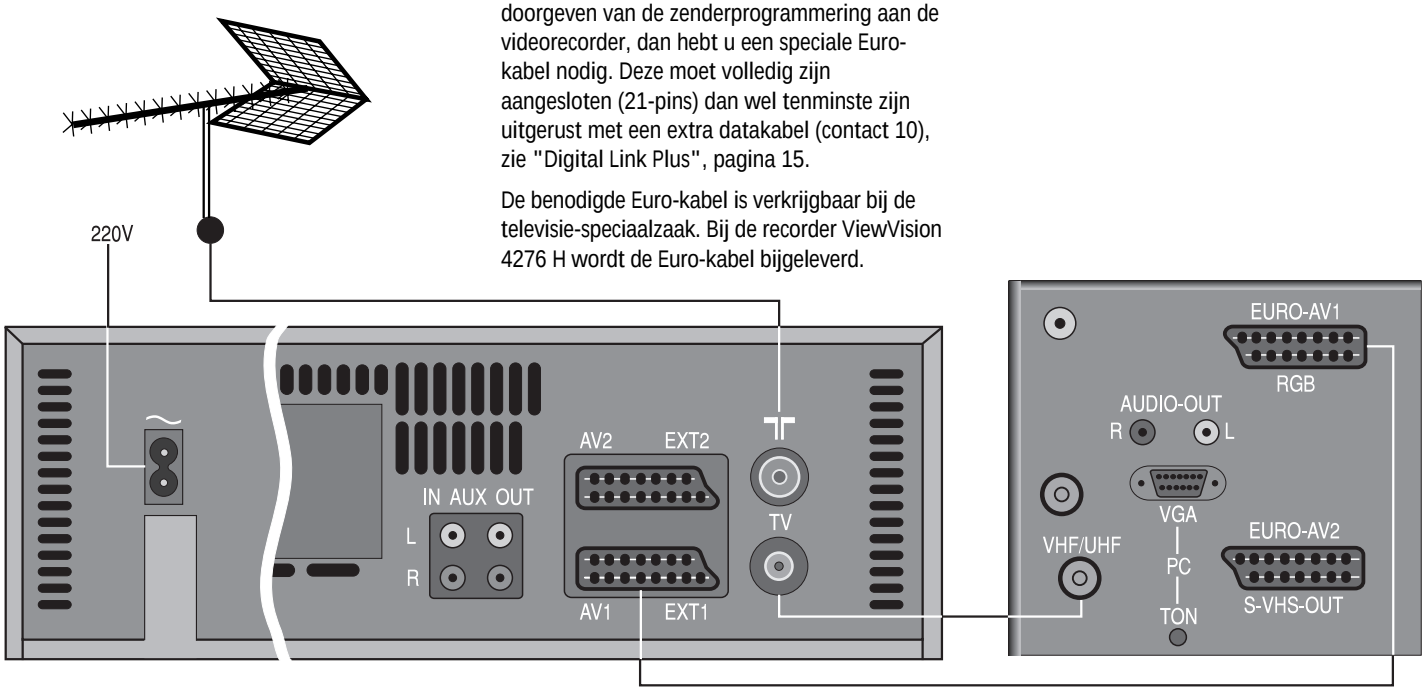
De benodigde Euro-kabel is verkrijgbaar bij de televisie-speciaalzaak. Bij de recorder ViewVision 4276 H wordt de Euro-kabel bijgeleverd.

Netaansluiting

U kunt uw recorder op netspanningen van 220 tot 240 V AC, ~ / 50 Hz aansluiten.

Sluit de bijgeleverde voedingskabel eerst aan op de netvoedingsingang van de recorder en steek hem vervolgens in het stopcontact.

Als u de recorder uitschakelt, is hij niet van het net gescheiden. Om de recorder van het lichtnet te scheiden, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.



Monitorbedrijf

Stel uw TV-toestel zo in dat het de recorder ontvangt.

Nadat u dit hebt gedaan, schakelt u de televisie altijd op deze monitorfunctie als u hem voor de videorecorder nodig hebt.

Met de Euro-kabel gebruikt u voor de monitorfunctie het in uw televisiehandleiding beschreven gereserveerde AV-videokanaal 0, 00, AV of «199 VID.1 / 198 VID.2».

Programmeer op « AV! » (resp. 198/199) de continue monitorfunctie. Op het beeldscherm verschijnt het videomenu voor de taalkeuze in de basisinstelling.

SPRACHE

↑ ...
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO
ESPAÑOL
PORTUGUÊS
NEDERLANDS
↓ ...

Zonder Euro-kabel kunt u het videoprogramma met uw televisie via de antenneaansluiting ontvangen.

Schakel het televisietoestel in.

- Kies op het televisietoestel het gereserveerde AV-videokanaal, bijv. 0 voor de monitorfunctie.
- Programmeer met behulp van uw televisiehandleiding de ontvangst van UHF-kanaal 36, systeem B/G.

Op het beeldscherm verschijnt het menu voor de taalkeuze, zie boven.

Stel in op optimale ontvangst en bewaar de zenderinstelling.

Voor het verhelpen van storingen door andere zenders zie "Instellen VTR-zender" op pagina 20.

Zenderzoekfunctie

In de basisinstelling bij de levering verwacht de recorder eerst de keuze van de menutaal. Als u het hiernaast afgebeelde taalkeuzemenu niet op uw beeldscherm ziet, moet u eerst de basisinstelling instellen, zie pagina 22.

Als uw televisietoestel is uitgerust voor het doorgeven van zenders aan de videorecorder, wordt deze functie gebruikt in plaats van de zenderzoekfunctie. Op de display staat «DLP».Daarna verschijnt op het beeldscherm «DIGITAL LINK PLUS OVERNAME GEREED», zie pagina 15.

Voor televisietoestel zonder Digital Link Plus start u de automatische zenderzoekfunctie:

↑ ↓ Markeer uw taal met de blauwe punt.

OK Bevestig de instelling

↑ ↓ Markeer het land van uw keuze, b.v.b. Nederland.

OK Bevestig de instelling.

OK Bevestig dat u de antenne hebt aangesloten.

De automatische zenderzoekfunctie begint. (Afbreken kunt u met de toets ⏻).

Op het eind verschijnen de tijd en de datum ter controle. Verander deze zonodig:

↑ ↓ Selecteer de betreffende regel.

Invoer d.m.v. de cijfertoetsen of veranderen met ← →.

OK Sla de instelling op in het geheugen. Daarmee schakelt u naar uw eerste televisiezender.

Correcties in de programmering van de zenders kunt u zoals beschreven op pagina 14 uitvoeren.

Dagelijks gebruik

In- en uitschakelen

AAN Met alle toetsen behalve E en ⏻ of
door het inschuiven van een cassette.

Uitschakelen (stand-by), de tijd wordt weergegeven. Dient ook als "nooduitgang" uit alle bedrijfsmodussen.

Uitschakelen in de energiespaarstand.

Als uw installatie over de betreffende functie beschikt, schakelt u uw televisietoestel met de recorder automatisch in bij weergave en menu-bedrijf.

Programma's kiezen

Doelgericht programma's kiezen.
Met de cijfertoetsen voert u tweecijferige getallen in door achtereenvolgens vlug achter elkaar twee toetsen in te drukken.

Met cijfertoets nul wordt de AV-ingang E1 geselecteerd.

Programmakeus in stijgende en dalende volgorde der posities. E1 t/m E3 en AUX vindt u onder zender 1.

Bediening via het frontpaneel

Ook zonder afstandsbediening kunt u uw videorecorder bedienen.

Recorder uit / energiespaarstand

Aan + weergave afspelen

Aan + pauze / stop

CASS Cassette verwijderen

Onder het klepje rechts onder:

Directe opname / opname starten

Programma kiezen hoger / lager

Terug spoelen, beeld zoeken
Vooruit spoelen, beeld zoeken

Menu

De videorecorder vergemakkelijkt u het instellen door middel van menu's die op het beeldscherm worden weergegeven. Daarbij gelden de volgende bedieningsregels:

Schakelt het VTR menu in.

Markeert het gewenste menu.

Selecteert het menu (ook mogelijk met de OK-toets).

Markeert het submenu.

Selecteert het menu of schakelt de functie om.

Slaat de instelling op in het geheugen.

Terug naar het vorige menu.

Uitschakelen van het menu:

Vanuit de hoofdmenu's komt u direct terug in het televisiebeeld.

Uit enkele submenu's gaat u eerst terug naar het hoofdmenu.

Met de uitschakeltoets kunt u altijd de menu's verlaten.

Aanwijzingen voor de bediening vindt u aan de onderste rand van de menu's.

Menupunten die niet zijn ingevuld, werken in de ingestelde bedrijfsmodus niet. Bijvoorbeeld de weergavefuncties kunnen alleen bij weergave resp. stilstaand beeld worden ingesteld.

Cassettes

Cassette laden

Duw de VHS-cassette behoedzaam in de sleuf totdat de recorder de cassette automatisch naar binnen trekt.

CASS aan rec. De recorder werpt de cassette te allen tijde uit zodat u de cassette weg kunt halen.

Tegen abusievelijk overspelen (wissen) kunt u uw cassettes beschermen. Achter op de cassette vindt u een opening die met een verwijderbaar nokje afgesloten is.
Op een cassette met uitgenomen nokje kan niet meer worden opgenomen.
Door een stickertje over de opening te plakken, kan de wisbeveiliging van de cassette weer ongedaan worden gemaakt.

Geluid kiezen

Bij de weergave van stereogeluid kunt u kiezen tussen:

«STEREO» : beide HiFi-sporen
«LINKS» : linker HiFi-spoor (kanaal 1)
«RECHTS» : rechter HiFi-spoor (kanaal 2)
«MONO» : standaard monospoor.
«GEMENGD»: alle geluidssporen samen

Na de eerste keer indrukken van de toets wordt de huidige instelling weergegeven.

Weergeven

Schakel de videorecorder aan en stell uw TV-toestel op monitorfunctie.

Schuif een cassette in de videorecorder.

Schakel over op weergave.

Stilstaand beeld voor het beeld-voor-beeld weergeven meerdere keren indrukken of ingedrukt houden.

Pauze, nogmaals indrukken: stop

Voor herhaalde weergave schakelt u in het VTR-menu «BIJZ.INSTELL.» naar «HERHAALDE WEERG. AAN» en slaat de instelling op met de OK-toets. De recorder speelt het bespeelde gedeelte van de cassette steeds weer af tot u deze uitschakelt met «UIT».

Storingen bij het weergeven van cassettes, die op een andere recorder bespeeld zijn, kunt u opheffen. Verander bij weergave de spoorvolging in het VTR-menu «WEERGAVE FUNCTIES» bij «HANDM. TRACKING» met ← → en sla deze instelling op met OK.

Terug naar automatische tracking: na het verlaten van het menu met de toetsen OK + ↑ (tegelijkertijd) of bij het wisselen van de cassette.

Pauze, stilstaand beeld en slow motion breekt de recorder automatisch na 5 minuten af teneinde de cassette en de videokoppen te sparen.

Trilt het stilstaande beeld, dan kunt u het in het VTR-menu «WEERGAVE FUNCTIES» bij «BEELD STABILITEIT» met ← → instellen.

Longplay-opnames worden automatisch in longplay weergegeven.

Aan het einde aangekomen, wordt de cassette automatisch teruggespoeld.

“Kleurstandaard“ zie pagina 21. Voor de weergave-geluid zie “Geluid kiezen“, pagina 8.

Slow motion

Stilstaand beeld inschakelen.

Met de toetsen voor vooruit- en terugspoelen kunt u kiezen tussen drie snelheden vooruit of terug, weergave: «LANGZAAM –7/–10/–14 / STILSTAAND / LANGZAAM +14/+10/+7».

Terug naar weergave.

Beeldzoeker

Schakel op weergave.

Beeldzoeker vooruit of terug om bepaalde scènes op te zoeken.

Terug naar weergave.

Door de toetsen voor vooruit- en terugspoelen meerdere keren in te drukken, hebt u de keuze tussen «BEELD ZOEKEN -11/ -3/ TERUG/ WEERGAVE/ BEELD ZOEKEN+2/+11».

Spoelen

Schakel op stop (pauze).

Vlug terugspoelen.
Vlug vooruitspoelen.

Stop het vooruit-/terugspoelen.

Tijdens het spoelen kunt u de toets opnieuw indrukken en vasthouden teneinde de beeldzoeker in te schakelen. Laat de toets weer los om met het spoelen door te gaan.

Cassettes, die met LP opgenomen zijn, kunnen bij speciale afspeelfuncties op het systeem berustende storingen vertonen.

Opnemen

Handmatig opnemen

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

Kies het programma of de ingang voor een aangesloten apparaat (inclusief AV in: E1 t/m E3 en AUX).

LP Voor bijzonder lange opnamen verdubbelt Longplay de resttijd.

Start de opname bij ingeschakelde recorder door de toets ● ingedrukt te houden en dan de toets ▶ in te drukken. Druk meerdere keren tot u de gewenste opnameduur resp. uitschakeltijd hebt bereikt.

of

aan rec.

1 x Voor een korte pauze van de opname, bijvoorbeeld bij de overgang op een ander programma.

Start de opname opnieuw door de toets ● ingedrukt te houden en dan de toets ▶ in te drukken.

2 x Stop de opname.

De pauze breekt de recorder automatisch na 5 minuten af om de cassette en de videokoppen te sparen.

Tijdens een opname (niet van E1) kunt u uw TV-toestel uitschakelen of naar een ander programma kijken.

De recorder neemt steeds het gehele geluid op: stereo / tweekanaals geluid op de hifi kanalen, mono / geluid 1 op de normaalspoor.

Directe opname

De videorecorder kan de op het televisietoestel ingestelde zender via de Euro-kabel herkennen en via zijn eigen ontvangstgedeelte opnemen.

Schakel uw televisietoestel in en kies de gewenste zender op de televisie.

Schakel de **uitgeschakelde** videorecorder op opname. Bij een televisietoestel met Digital Link Plus kan de recorder ook ingeschakeld zijn.

De recorder begint met de opname van de televisie. Tegelijkertijd zoekt hij dezelfde zender in zijn eigen ontvanger. Zodra hij die heeft gevonden, schakelt hij om op eigen ontvangst. Dan is het wachtsymbool op de display gedoofd en u kunt een andere zender bekijken of de televisie uitschakelen. De opname loopt door.

Als op de display «NOTV»verschijnt, heeft de recorder de zender niet gevonden.

Mocht uw recorder niet de op de televisie ingestelde zender, maar de op de recorder ingestelde zender opnemen, activeer dan de directe opname:

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

M Selecteer in het VTR-menu «OPNAME FUNCTIES» de regel «OPN.INSTELLING» en ga verder naar «DIRECTE OPNAME».

2x

Schakel de directe opname «AAN» of desgewenst «UIT».

OK Bevestig de instelling

E Sluit de menu's

ShowView timer

Schakel de recorder in en zet de televisie op monitorfunctie.

SV Schakel ShowView in.

Het nummer van de uitzending uit uw programmablad intikken.
De ShowView-cijfercode verschijnt op het beeldscherm.

OK Beëindig de invoer en schakel daarmee naar de controle van de gegevens op het beeldscherm.

SHOWVIEW

DATUM	PROG.	START	VPS PDC	EIND	LP
19	ARD	17:30		**18:00**	

Als een onbekend programma voor de eerste keer in een programmering voorkomt, vraagt de recorder naar het positienummer. Stel dit nummer met ↑/↓ in (ook mogelijk: E1 t/m E3 en AUX en bevestig met OK).
Controleer de gegevens en vul ze zonodig aan, zie "Wijzigen of wissen" op de pagina 12.

OK Bewaard het timer-programma.

Het kloksymbool op de display geeft aan dat de timer standby staat.

Let op dat er een cassette zonder opnamebeveiliging is geplaatst.

E Sluit de menu's
of
schakel de recorder uit.

Attentie: timer-opnamen starten alleen bij uitgeschakelde videorecorder.

Timer-opnamen

Zonder ShowView-cijfercode moet de timer-programmering manueel worden uitgevoerd.

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

Schakel met de timer-toets op «TIMER PROGRAMMEREN».

TIMER PROGRAMMEREN

	DATUM	PROG.	START	VPS PDC	EIND	LP
→	**03**	ARD	16:46		18:46	

Geef met de cijfertoetsen de gegevens in of

↑ ↓ verander de huidige gegevens (toets ingedrukt houden).

← → Selecteer de positie:

«DATUM»:	tot 1 maand van tevoren
«PROG»:	Programma of ingang voor een aangesloten apparaat
«START»:	Begin van de uitzending
«VPS / PDC»:	de tijdcontrole van het programma
«EIND»:	Einde van de uitzending
«LP»:	om bij bijzonder lange opnamen de resttijd te verdubbelen

OK Bevestig de instelling

E Beëindigen van de timer-invoer.

Let op dat er een cassette zonder opnamebeveiliging is geplaatst.

Schakel de recorder uit. Het kloksymbool op de display geeft aan dat de timer standby staat.

Richtlijnen bij het timer-gebruik

- Timer-opnamen starten alleen bij uitgeschakelde videorecorder.
- De tijd en de juiste datum (jaar!) moeten in de recorder zijn ingesteld.
- Dagelijks/wekelijks opnemen zie „Speciale timer-opnamen“, pagina 12.
- Verschijnt er «TIMEROPNAME» op de display van de videorecorder, dan duidt dat erop dat er een timer-opname moet plaatsvinden. Schakel de recorder uit, vervolgens begint de timer-opname.
- Tijdens de timer-opname kunt u deze met de uitschakeltoets ⏻ afbreken. Daarmee wist u ook de op dat moment lopende programmering.

- VPS resp. PDC zijn programmeringssystemen waarbij de daarop ingestelde videorecorder automatisch start op het moment dat een bepaald programma daadwerkelijk begint. Dit als gevolg van een met het beeld uitgezonden signaal dat aan het begin en aan het einde van de opname door de zender wordt uitgezonden. De starttijden zijn de VPS / PDC-tijden die precies juist moeten worden ingevoerd. Als een programma VPS / PDC aanbiedt, ziet u na de keuze van het programma op de display van de videorecorder «VPS / PDC».
- Als de door u geprogrammeerde starttijd van de VPS / PDC-tijd afwijkt of als u slechts een gedeelte van het programma wilt opnemen, moet u VPS / PDC uitschakelen. De recorder neemt anders niet op.
- U kunt VPS / PDC ook gebruiken bij een TV-toestel (met satelliettuner) dat op de bus AV1 / EXT 1 of een receiver die op de bus AV2 / EXT 2 aangesloten is. Onder «PROG» in het menu de aansluiting E1 resp. E2 instellen en de receiver op het desbetreffende programma ingeschakeld laten.

Opnemen

Speciale timer-opnamen

Als u zoveel mogelijk op een cassette wilt opnemen, kunt u met longplay de opnamecapaciteit verdubbelen.

LP Schakel bij de timer-programmering in de positie «EIND» de LP-opname in (of uit).

In plaats van een eenmalige timer-opname op een bepaalde dag kunt u ook dagelijks van maandag t/m vrijdag of wekelijks altijd op dezelfde tijd opnemen. Zo mist u geen aflevering van een televisieserie.

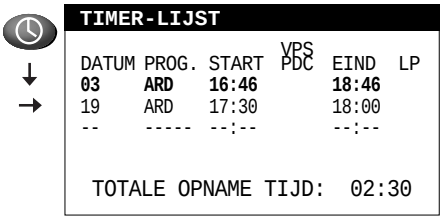
1 x Schakel met de audio-toets bij de timer-programmering in de positie «DATUM» op «MA-VR» voor een dagelijkse opname van maandag t/m vrijdag,
of
2 x naar opname op elke dag van de week die overeenkomt met de gekozen datum.
Door nog een keer op de audio-toets te drukken, schakelt u weer terug naar de datum van de eenmalige timer-opname.

Wijzigen of wissen

Timer-programmeringen kunt u controleren, wijzigen of wissen:

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

Vraag de timer-lijst op:



↑ ↓ Markeer het te wijzigen timer-programma.

000 U kunt het geselecteerde timer-programma compleet wissen (bevestigen met de OK-toets).
of
→ start de wijziging.

← → Markeer de te wijzigen specifieke instelling.

↑ ↓ Veranderen met ↑ / ↓ (ingedrukt houden).

Selecteer meermalige opnamen bij de positie «DATUM».

Schakel VPS/ PDC in de positie «START» in (of uit).

LP Schakel longplay (LP) in de positie «EIND» in (of uit).

OK Bewaar alle nieuwe instellingen gezamenlijk met OK.

E Sluit de menu's
of
schakel de recorder uit.

Alleen geluidsopname

U kunt deze videorecorder ook als HiFi-bandrecorder gebruiken.

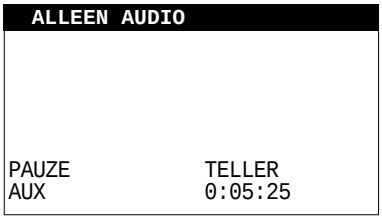
Verbind de cinch-bussen AUX IN LR aan de achterkant van de recorder met een geluidskanaaluitgang en AUX OUT LR met een ingang van uw stereo-installatie.

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

↑ ↓ Selecteer de ingang «AUX» en, indien gewenst, longplay met de toets LP.

Selecteer in het VTR-menu «OPNAMEFUNCTIES» de functie «ALLEEN AUDIO» en schakel deze in.

M



Start de geluidsbron van uw stereo-installatie en de geluidsopname van uw videorecorder.

1 x Onderbreek
of
2 x stop de opname.

De meeste televisietoestellen kunnen zonder beeld geen geluid weergeven. Blijf daarom ook voor de weergave (en voor het terugspoelen) in het menu «ALLEEN AUDIO» als u de geluidsopname op de televisie wilt horen.

M Verlaat de bedrijfsmodus Audio.

Opmerkingen:

- Opnemen kunt u ook zonder naar het menu te gaan.
- Geluidsopnamen op de HiFi-sporen hebben ook bij longplay geen nadelige invloed op de natuurgetrouwe weergave van het geluid.

Plaatsen op de band vinden

Teller, resterende tijd

Gebruik de tot op de seconde nauwkeurige teller of de weergave van de resterende tijd om u te oriënteren.

OK Op het beeldscherm worden de zender, de ingeschakelde functie van het loopwerk en de bandpositie kort weergegeven. De VTR-display wordt omgeschakeld van zender- naar tellerweergave resp. weer teruggeschakeld.

Druk op de tellertoets voor het kiezen van de volgende weergaves:

«GEBRUIKTE TIJD» : afgelopen tijd

«REST. TIJD» : resterende tijd

«TELLER» : positie in uren/min./sec..

Omschakeling naar het gebruikte type cassette is niet noodzakelijk. Die wordt door de recorder automatisch herkend en deze houdt hiermee rekening bij de resterende speelduur. Bij een nieuw geplaatste cassette spoelt de recorder daarvoor, na het opvragen van de looptijd, even vooruit en weer terug.

Ook bij het inschakelen van verschillende functies, bijv. bij het starten van de weergave, verschijnen deze gegevens even op het scherm.

000 Teller op nul zetten.
Bij het verwisselen van de cassette gebeurt dit automatisch.

De teller blijft staan als er een volledig onbespeeld stuk band wordt weergegeven.

Op de display van de videorecorder wordt de resterende tijd met een voorafgaand minteken aangegeven.

Indexzoekfunctie

Met de indexzoekfunctie, genormeerd voor het VHS-systeem, kan het begin van een gewenste opname heel eenvoudig worden gevonden.

Telkens bij het inschakelen van opname en timer-opname wordt er een indexmarker op de band gezet.

En zo eenvoudig vindt u het begin van uw opnamen terug:

OK + ▶▶ Houd de OK-toets ingedrukt en druk één keer op de toets voor vooruitspoelen ▶▶. Het begin van de volgende opname wordt gezocht en de weergave wordt gestart, aanduiding «VOLGENDE INDEX».
of:

OK + ◀◀ Houd de OK-toets ingedrukt en druk op de toets voor terugspoelen ◀◀. Zo zoekt u het begin van de volgende opname die u vanaf de huidige positie van de band door terugspoelen bereikt «VORIGE INDEX».

De indexzoekfunctie reageert ook op lege stukken band en vindt dus bij een cassette die nog niet volledig was bespeeld het begin van het onbespeelde gedeelte.

Programmeren

Afstemmen op de televisie

U kunt de volgorde van de zenders van de televisie overnemen.

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

M Selecteer in het VTR-menu «INSTELLINGEN» de functie
↓ «NEEMT TV-ZENDERS OVER».
→ Let daarbij op de melding op het
↓ beeldscherm.

OK (2 x) De recorder herkent de aansluiting, op de display staat «TV01»

Zonder Euro-kabel verschijnt «NOTV». Vervolgens moet u de zenders met de hand sorteren, zoals beschreven in het volgende hoofdstuk.

Bij een televisietoestel met Digital Link Plus start de overname van de zenders, aanduiding «DLP».

Bij televisietoestellen zonder Digital Link Plus sorteert u de zenders stuk voor stuk:

1 Kies op het **televisietoestel** zender nummer 1.

OK Druk op de OK-toets.

De recorder vergelijkt de van het televisietoestel ontvangen zender met zijn eigen zenders. Vervolgens slaat hij uw eerste televisiezender in het geheugen op onder «P01». Het wachtsymbool dooft en er verschijnt «TV02».

2 Kies op het **televisietoestel** zender nummer 2.

OK Druk op de OK-toets.

← Bij verkeerde invoer gaat u telkens een stap terug.

Ga op dezelfde manier te werk voor alle op het televisietoestel gebruikte zendernummers.

M Daarna beëindigt u het sorteren.

Sorteren en wissen

U kunt de volgorde van de zenders met de hand wijzigen en ongewenste zenders wissen.

Bij een televisietoestel met Digital Link Plus moet dit in het televisietoestel gebeuren, zie pagina 15.

Selecteer in het VTR-menu «INSTELLINGEN» de functie «TV-ZENDERS SORTEREN»:

M, 3 x ↓, →, 3 x ↓, →

TV-ZENDERS SORTEREN

```
   ↑ ...
●→ P01 ARD
↓  P02 ZDF
   P03 BR 3
   P04 SAT 1
   P05 RTL
   P06 CH12
   ↓ ...
```

↑ ↓ Markeer de gewenste zender.

→ Selecteer de zender.

↑ ← ↓ Verschuif de zender naar de gewenste plaats en voeg hem in met de toets ← of

000 wis de zender als deze ongewenst is.

OK Sla uw instelling op in het geheugen.

M Sluit de menu's.

Zendernamen

Bij zenders zonder naamaanduiding geeft u de zendernaam manueel in.

Kies het nummer van de zender die u een nieuwe naam wilt geven.

Selecteer in het VTR-menu «INSTELLINGEN» de functie «HANDM. INSTELLEN» en markeer «TV-ZENDER NAAM»:

M, 3 x ↓, →, 2 x ↓, →, 3 x ↓

HANDM. INSTELLEN

```
   KANAAL/FREQ.        CH
   GEGEVENS/ZOEK       12
↑  PROGRAMMANUMMER     06
●→ TV-ZENDER NAAM      CH12 →
↓  DECODER             UIT
   FIJNAFSTEMMING      0
```

→ Ga naar de invoer van de eerste letter.

↑ ↓ Kies de gewenste letter door de toets meerdere keren in te drukken of ingedrukt te houden.

→ Selecteer de volgende plaats.

Schrijf zo ook de overige letters/cijfers van de zendernaam.

Als u niet alle 5 posities gebruikt, plaats dan een spatie, u vindt de spatie voor de letter A.

OK Ten slotte slaat u de nieuwe programmanaam op.

M Sluit de menu's.

Nieuwe zenders vinden

Losse nieuwe zenders stelt u manueel in.

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

M
3 x ↓
2 x →
Als u alle zenders opnieuw wilt zoeken, gaat u in het VTR-menu «INSTELLINGEN» naar «ZENDERS ZOEKEN» en start de zoekfunctie, afbreken is mogelijk met de toets ⏻.

M
3 x ↓
→
2 x ↓
→
Voor het zoeken van afzonderlijke zenders selecteert u in het VTR-menu «INSTELLINGEN» de functie «HANDM. INSTELLEN»:

← → Bij «KANAAL/FREQ.» kiest u tussen:
«S - CH» : invoer speciaal kanaal
«FREQ.» : invoer frequentie
«CH» : invoer kanaal

↓ Markeer «GEGEVENS/ZOEK»

Kent u het kanaal of de frequentie van de zender, dan geeft u deze met de cijfertoetsen met twee posities in.
of
→ start de zoekfunctie zo vaak tot de nieuwe zender is gevonden.

↓ Markeer «ZENDERNUMMER».

Geef het nieuwe zendernummer met twee posities in.

3 x ↓
← →
Voor speciale gevallen kunt u bij «FIJNAFSTEMMING» de zenderafstemming van -4 tot +4 veranderen.

OK Bevestig de instelling.

M Sluit de menu's.

Digital Link Plus

Uw nieuwe videorecorder is uitgerust met Digital Link Plus. In combinatie met een televisietoestel dat eveneens is uitgerust met Digital Link Plus (Easy Link o.d.), kunnen gegevens tussen de twee apparaten worden uitgewisseld:

- De videorecorder neemt de complete zenderprogrammering in het VHF-, UHF- en speciale kanaalbereik van het televisietoestel over.
- Het inschakelen van de videorecorder op weergave of menu schakelt de televisie als monitor in.

Voorwaarde daarvoor is dat er een volledig aangesloten (21-pins) of een met de extra dataleiding (contact 10) voorziene Euro-kabel wordt gebruikt.

Daaraan gekoppeld wordt reeds bij het voor de allereerste keer inschakelen, na de landkeuze, geen automatische zenderzoekfunctie gestart, maar worden de zenders direct van het televisietoestel overgenomen. De VTR-zender (zie pagina 20) wordt automatisch afgeschakeld.

Na overname van de zenders van uw televisietoestel mag u de zenders op uw videorecorder niet anders sorteren. Wijzigingen van de zenderprogrammering moet u via de televisie uitvoeren.

Displays

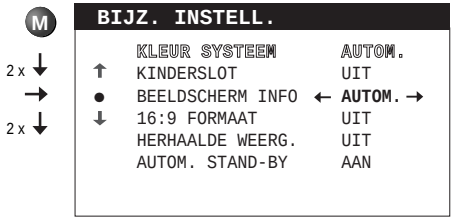
Beeldschermdisplay

Om ervoor te zorgen dat u optimaal geïnformeerd bent, worden de bedrijfsstatus, de zendernaam en de teller of de gebruikte / resterende tijd op het beeldscherm weergegeven.

OK Opvragen van de informatie gedurende korte tijd op het beeldscherm.

De beeldschermdisplay stoort bijv. bij het overspoelen op een tweede recorder. Deze kan daarom worden uitgeschakeld:

Selecteer in het VTR-menu «BIJZ. INSTELL.» de functie «BEELDSCHERM INFO»:



← → Schakel deze op «UIT».

Bij het opnieuw inschakelen hebt u de keuze:

«AUTOM.»: de beeldscherminfo verschijnt gedurende korte tijd bij elke geselecteerde bedrijfsmodus.
«AAN» : de beeldscherminfo is voortdurend zichtbaar.

OK Bevestig de instelling.

E Sluit de menu's.

Recorderdisplay

De display op de recorder verschaft u ook zonder monitor veel informatie.

17:50 Tijd (recorder uitgeschakeld)

Er is een cassette geplaatst

LP Longplay opname/weergave

DEC Decoder

VPS/PDC Zenderontvangst met VPS / PDC

Bedrijfsmodus Stop

Weergave

Vooruit spoelen

Terugspoelen

Stilstaand beeld

Slow motion vooruit

Slow motion terug

Pauze

Indexzoekfunctie vooruit

Indexzoekfunctie achteruit

Opname

Timer standby

Wachtsymbool

Kinderslot aan

ZDF Zendernaam

1:08:54 Teller in uren : min. : sec..

0:51 Gebruikte speelduur cassette

-2:09 Resterende speelduur cassette

HiFi Weergave met HiFi-geluid

NICAM NICAM-ontvangst (enkel VV 4276 H).

Bij speciale bedrijfsmodussen zijn er in plaats van de zendernaam andere meldingen die in de betreffende hoofdstukken zijn beschreven.

Datum en tijd

Voorwaarden voor timer-opnamen zijn de juiste datum en de exacte tijd.

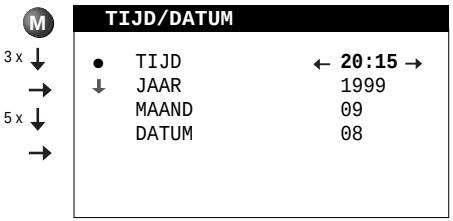
In de meeste gevallen worden de datum en de tijd automatisch ingesteld. Ook de omzetting van zomer- naar wintertijd en omgekeerd gebeurt automatisch. Bovendien wordt de nauwkeurigheid van de klok door de teletekst van de zenders gecontroleerd.

Voorwaarde is dat u een zender met teletext die voor uw tijdzone geldt onder zender nummer 1 hebt opgeslagen.

Als de tijd op de display van de recorder na het programmeren van de zenders ontbreekt, stelt u manueel in:

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

Selecteer in het VTR-menu «INSTELLINGEN» de functie «TIJD/ DATUM» :



← → Verander zonodig tijd, jaar, maand en datum in de respectievelijke gemarkeerde regel met de toetsen ← → of door middel van de cijfertoetsen.

OK Sla de gegevens op.

E Sluit de menu's.

Instellen

Kindervergrendeling

De recorder is uitgerust met een eenvoudige kindervergrendeling die bedoeld is om te voorkomen dat uw kleintjes onnodig met de recorder spelen of ook dat er per ongeluk iets kan worden ontregeld.

OK + ■ Houd de OK-toets ingedrukt en druk op de stoptoets. Daarmee schakelt u de kindervergrendeling in.

Op de display van de videorecorder verschijnt een sleutelsymbool. Het knippert als u vanaf nu een willekeurige toets indrukt. De recorder accepteert alleen nog het uitschakelcommando van de afstandsbediening, de menubediening en het uitschakelcommando voor het kinderslot - opnieuw met OK- en Stoptoets - zoals bij het inschakelen.

De mogelijkheid bestaat om het kinderslot ook in het menu in- of uit te schakelen. Schakel in het VTR-menu «BIJZ. INSTELL.» naar het submenu «KINDERSLOT» en schakel daar «AAN» of «UIT» in. Sla de instellingen op in het geheugen met de OK-toets en sluit de menu's met de E-toets.

Formaat 16 : 9

Voor een televisietoestel met 16 : 9 beeldscherm wordt automatisch de formaatomschakeling in de televisie toestel uitgevoerd. Voor de omschakeling over de ingang AV2/EXT2 (12/5 V), schakelt u in de videorecorder de formaatomschakeling in (decoder uit). Daarvoor is de verbinding met het televisietoestel via de Euro-kabel noodzakelijk.

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

Selecteer in het VTR-menu «BIJZ.INSTELL.» de functie «16 : 9 FORMAAT» :

M, 2x ↓, →, 3x ↓

BIJZ. INSTELL.	
KLEUR SYSTEEM	AUTOM.
KINDERSLOT	UIT
↑ BEELDSCHERM INFO	AUTOM.
● 16:9 FORMAAT ←	**UIT** →
↓ HERHAALDE WEERG.	UIT
AUTOM. STAND-BY	AAM

← → Schakel «16 : 9 FORMAAT AAN»

OK Bevestig de instelling

E Sluit de menu's

Automatische uitschakeling

Uw videorecorder schakelt automatisch uit als deze in de stopstand niet wordt bediend.

U kunt deze functie uitschakelen, bijv. om de recorderontvanger te gebruiken voor het televisie kijken of voor de beeld-in-beeld functie.

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

M, 2x ↓, →, 5x ↓ Selecteer in het VTR-menu «BIJZ. INSTELL.» de functie «AUTOM. STAND-BY».

← → Schakel op «UIT».

OK Bevestig de instelling.

E Sluit de menu's.

Attentie: timer-opnamen kunnen alleen bij uitgeschakelde recorder starten. Het is derhalve raadzaam om de automatische uitschakeling op dezelfde manier spoedig weer in te schakelen.

Instellen

AV-aansluitingen

Uw videorecorder is uitgerust met drie AV (beeld- en geluids)ingangen, twee AV-uitgangen en een stereo in-/uitgang.

- De onderste **Eurobus AV1/EXT1,** selecteer E1, dient voor de verbinding met het televisietoestel t.b.v. de weergave en de opname.
- De **Eurobus AV2/EXT2,** selecteer E2, is vooral bedoeld voor het opnemen van een videorecorder of videoplatenspeler en voor het kopiëren naar een tweede opnametoestel en voor het aansluiten van een decoder.
- De **cinchbussen AUX IN/OUT L/R,** keuze AUX, dienen uitsluitend voor de opname en weergave van geluid in combinatie met een stereo-installatie, zie pagina 12.
- De **Cinchbussen,** selecteer E3, vindt u aan de voorkant van de recorder. Open het klepje links van de display met behulp van de handgreep opzij, links, aan de buitenkant. U vindt hier drie bussen:
  voor het geluid links (wit), rechts (rood) en het beeld (geel).

0 Selecteer met de cijfertoets nul de ingang E1 / AV1.

↑ ↓ Kies tussen E1, E2, E3, AUX en de TV-zenders.

Op het beeldscherm verschijnt het beeld van de aangesloten apparatuur waarvan u kunt opnemen.

Decoder

Als u gecodeerd uitgezonden programma's wilt zien en opnemen, moet u een decoder aansluiten. Voor de aansluiting is de bovenste Euro-bus AV2/EXT2 voorzien.

Schakel over op het zendernummer van het gecodeerde programma om de decoder te activeren.

M Selecteer in het VTR-menu «INSTELLINGEN» de functie «HANDM. INSTELLEN».
3 x ↓ → 2 x ↓

→ Schakel in het submenu

4 x ↓ Markeer «DECODER».

← → Schakel op «AAN».

OK Bevestig de instelling.

M Sluit de menu's.

De display op het gekozen programma-nummer geeft de standby-status van de decoder aan met «DEC».

Voor het gebruik zonder decoder schakelt u op dezelfde manier weer uit.

Bij uitgeschakelde decoder werkt de decoder voor het met de Euro-kabel aangesloten televisietoestel.

OK + ↓ Bij ingeschakelde videorecorder houdt u OK ingedrukt en drukt u op de toets ↓ om heen en weer te schakelen tussen het televisietoestel en de recorder, weergave «TV» resp. «VTR».

Kunt u het gecodeerd programma alleen over het televisietoestel ontvangen, moet u over ingang E2 opnemen.

Digital Link

Met Digital Link kunt u uw videorecorder bedienen terwijl deze zich achter een kastdeurtje bevindt, want de bedieningscommando's worden via het Loewe televisietoestel ontvangen en doorgegeven.

Voorwaarde hiervoor is dat u een Loewe televisietoestel gebruikt dat met een (normale) Euro-kabel is verbonden met de videorecorder.

Enkele Loewe televisietoestellen kunnen daarnaast met een televisiemenu voor VTR-besturing en VTR-timer-opname de recorder bedienen.

En zo schakelt u de ontvangst van de afstandsbediening van de recorder uit en de verbinding (Link) naar het televisietoestel in.

De gebruikelijke Euro-kabel is daarvoor voldoende.

■ + ▲ aan rec. Druk **op de videorecorder** de toets stop en de toets ▲ (onder het rechter klepje) tegelijk in. Op de display verschijnt «LINK».

Van nu af aan moet u de afstandsbediening, ook voor het bedienen van de videorecorder, op het televisietoestel richten.

Als de recorder niet reageert op de afstandsbediening, of als u wilt terugschakelen, kunt u dit op dezelfde wijze doen, weergave «FRNT».

Videokoppen schoonmaken

Bij het plaatsen van een cassette worden de videokoppen automatisch even schoongemaakt.

Bovendien is een intensieve reiniging mogelijk, want in uw nieuwe videorecorder is een schoonmaakmechaniek ingebouwd dat u desgewenst dient te activeren.

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

Schakel op weergave.

Selecteer in het VTR-menu «WEERGAVEFUNCTIES» de regel «KOPPEN REINIGEN».

M → 2 x ↓

WEERGAVE FUNCTIES

HANDM. TRACKING
↑ BEELD STABILITEIT
● → KOPPEN REINIGEN

→ Start het schoonmaken van de koppen «KOPPEN WORDEN GEREINIGD».

Wacht tot de melding verdwenen is, daarna:

E Sluit de menu's.

Audio dubbing

Bij een reeds voorhanden opname kunt u op het mono standaardspoor naderhand muziek toevoegen (audio dubbing). Het HiFi stereogeluid blijft onveranderd behouden.

Sluit daarvoor bijv. een CD-speler aan op de bussen AUX IN L/R.

Plaats een cassette.

M ↓ → 2 x ↓ → Ga in het VTR-menu via «OPNAME FUNCTIES» naar «AUDIO DUBBING».

→ Schakel het menu van audio dubbing in. De geluidsingang AUX wordt daardoor automatisch geselecteerd.

Zoek met weergave of de beeldzoekfuntie de plaats waar de audio dubbing moet **eindigen.**

Schakel naar stilstaand beeld.

000 Zet de teller op nul.

Schakel op weergave.

Zoek met de beeldzoekfunctie de plaats waar de audio dubbing moet **beginnen.**

Schakel op «DUBBING PAUZE» en start de CD-speler.

Start de functie audio dubbing. Deze stopt automatisch als de teller op 0:00:00 staat.

M Beëindig de functie audio dubbing.

Instellen

Instellen VTR-zender

De videorecorder is uitgerust met een zender (modulator) die op UHF-kanaal 36 het beeld en het geluid van de recorder, via de antenneverbinding, naar de televisie stuurt.

De zendnorm is PAL G (ook voor de ViewVision 4276 H). U moet uw televisietoestel daarom hebben ingesteld op de ontvangstnorm PAL (SECAM) B/G.

Mocht uw televisie-antenne ter hoogte van kanaal 35-37 reeds zenders ontvangen, dan kunnen er storingen optreden. Om dat te voorkomen, zoekt u een vrij kanaal in de buurt.

De videorecorder helpt u daarbij:

CASS + aan rec. Druk op de **videorecorder** (zonder cassette) beide toetsen tegelijk in, op de display verschijnt «CH».

Als u een continue AV-verbinding via uw Euro-kabel hebt, dient u de VTR-zender geheel uit te schakelen:

↓ Selecteer in de display «M ON».

← → Schakel op «M OFF».

Als u de VTR-zender wilt gebruiken en daarvoor een vrij kanaal zoekt:

↓ Selecteer de weergave «CH 36».

→ Start het zoeken naar een vrij kanaal.

De recorder zoekt zelf een vrij kanaal. Vervolgens verschijnt het kanaalnummer op de display.

Met de cijfertoetsen kunt u ook direct een kanaal of frequentie ingeven.

2 x ↓ Selecteer de weergave «CH».

← → Schakel op «FREQ.» frequentie of weer terug op kanaal «CH».

Stem het televisietoestel af op het nieuwe kanaal resp. de frequentie. Als de ontvangst perfect is:

OK Bevestig de instelling

M Sluit de menu's

Menutaal

Vóór het zoeken van zenders, zie pagina 7, had u de taal voor het menu geselecteerd.

Wilt u van taal wisselen, dan gaat u als volgt te werk:

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

Selecteer in het VTR-menu «INSTELLINGEN» de regel «TAAL» en schakel over naar het taalmenu:

M
3 x ↓
→
6 x ↓

```
TAAL
   ↑ ...
●  NEDERLANDS
↓  DANSK
   NORSK
   SVENSKA
   SUOMI
   POLSKI
   ↓ ...
```

↑ ↓ Kies de gewenste taal

OK Bevestig de instelling.

M Sluit de menu's.

Standplaats

Vóór het zoeken van zenders, zie pagina 7, had u de standplaats van het toestel ingegeven.

Als u verhuisd bent naar een ander land, moet u de nieuwe standplaats ingeven, zodat de in het buitenland gebruikte ShowView-codes aan de juiste programma's kunnen worden toegewezen.

Dit is niet noodzakelijk als u een programmatijdschrift met voor uw oude domicilie geldende ShowView-codes blijft gebruiken.

Voor het ingeven van de standplaats gaat u als volgt te werk:

Schakel de videorecorder aan en stel uw TV-toestel op monitorfunctie.

Selecteer in het VTR-menu «INSTELLINGEN» de regel «STANDPLAATS».

M
3 x ↓
→
7 x ↓

```
INSTELLINGEN
   ZENDERS ZOEKEN
   NEEMT TV-ZENDERS OVER
   HANDM. INSTELLEN
   TV-ZENDERS SORTEREN
   MODULATOR INSTELLEN
   TIJD/DATUM
↑  TAAL
●→ STANDPLAATS        →
```

→ Schakel op het standplaats-menu.

↑ ↓ Kies uw land

OK Bevestig de instelling

M Sluit de menu's.

Video-kleurnorm

Uw videorecorder neemt op met de videonorm PAL. De ViewVision 4276 H kan bovendien met de videonorm SECAM en MESECAM opnemen en weergeven.

De weergave in positie «AUTOM.» gebeurt automatisch in de bij de opname gebruikte norm PAL en SECAM. Voor MESECAM moet u handmatig omschakelen op «MSECAM».

Bij de weergave van bijv. zwart/wit films kunnen kleurstoringen optreden. Schakel in een dergelijk geval de kleur helemaal uit of schakel direct over op uw kleursysteem:

Selecteer bij weergave (of E3) in het VTR-menu «BIJZ. INSTELL.» de functie «KLEUR-SYSTEEM».

M, 2 x ↓, →

BIJZ. INSTELL.	
● KLEUR SYSTEEM	← **PAL** →
↓ KINDERSLOT	UIT
BEELDSCHERM INFO	AUTOM.
16:9 FORMAAT	UIT
HERHAALDE WEERG.	UIT
AUTOM. STAND-BY	AAN

← → Schakel van «PAL» over op «Z/W» (zwart/wit). Bij de VV 4276 van «AUTO.» op «PAL / SECAM / MSECAM / ZW».

OK Bevestig de instelling

E Sluit de menu's.

Bij het verwijderen van de cassette wordt er automatisch van «Z/W» teruggeschakeld op kleurweergave.

Verder kan uw videorecorder ook in **NTSC** bespeelde cassettes (bijv. uit de VS of Japan) weergeven. Hij schakelt daarbij naar PAL met 60 Hz om. De meeste televisietoestellen kunnen dit weergeven.

Ontvangstnorm

Uw videorecorder kan zenders in PAL B/G ontvangen.

De recorder ViewVision 4276 H ontvangt bovendien ook zenders van de ontvangst-norm SECAM L, SECAM B/G (MESECAM) en PAL I. In normale gevallen schakelt deze recorder automatisch over op de juiste ontvangstnorm. Bij dubieuze ontvangstomstandigheden kan het gunstig zijn om de norm vooraf in te stellen:

Selecteer op het nummer van de betreffende zender in het VTR-menu «INSTELLINGEN.» bij «HANDM. INSTELLEN» de functie «KLEUR SYSTEEM».

M, 3 x ↓, →, 2 x ↓, →, ↓

HANDM. INSTELLEN	
KANAAL/FREQ.	CH
GEGEVENS/ZOEK	12
PROGRAMMANUMMER	06
TV-ZENDER NAAM	CH12
↑ DECODER	UIT
●→ KLEUR SYSTEEM	AUTOM. →
↓ NICAM	UIT
FIJNAFSTEMMING	0

← → Schakel over op de ontvangstnorm van uw zender:

«SECAM» : in Frankrijk
«MSECAM» : Griekenland
«PAL I» : in Groot-Brittannië
«PAL» : in de rest van Europa

In landen met **NICAM-stereogeluid** moet dit zijn geselecteerd: Selecteer de regel «NICAM» en zet deze op «AAN».
De twee NICAM geluidskanalen worden op de hifi geluidssporen van de recorder opgenomen. De weergave wordt geselecteerd met de audiotoets 🔊. Het normale geluid kunt u alleen opnemen met «NICAM UIT».

OK Bevestig de instelling.

M Sluit de menu's.

En tenslotte

Wat te doen als?

Bij verkeerde bediening of in geval van storing verschijnen er aanwijzingen op het beeldscherm, bijv. «BEVEILIGDE CASSETTE».
Volg deze aanwijzingen op om het probleem te verhelpen.
Hieronder volgen een aantal andere mogelijke fouten:

De recorder werkt niet Pagina

- Geen stroomverbinding: 6
  Steek de stekker in het stopcontact.
- Kinderslot ingeschakeld: 17
  Kinderslot met OK+ ■ uitschakelen.
- VTR van de koude in de warmte gebracht: 4
  Wachten tot hij op kamertemperatuur is.
- Veiligheidsuitschakeling actief:
  Stekker ca. 1 minuut uit het stopcontact.

Geen televisie-video-ontvangst

- Met de Euro-kabel geen beeld en geluid: 7
  Programeer de AV-monitorfunctie.
  Controleer de Euro-kabelverbinding.
- Zonder Euro-kabel geen beeld en geluid: 7,20
  Schakel de VTR-zender in.
  Stel op de TV kanaal 36 (21-55) in.
  Controleer de antennekabelverbinding.

Afstandsbediening werkt niet

- TV- of DVD-bediening aan: 5
  Als het TV- of DVD-lampje brandt, met functietoets ⮌ terugschakelen.
- Digital Link ingeschakeld: 18
  Richt de afstandsbediening op de TV.
- Ook de TV-bediening werkt niet: 5
  Batterijen leeg of verkeerd geplaatst.

Slechte weergave

- Slechte beeldkwaliteit: 9
  Probeer een andere cassette.
  Stel de tracking manueel in.
- Slecht beeld zonder Euro-kabel: 7,20
  Stem de ontvangst van de VTR in op de televisie.

Geluidsweergave slecht

- U hoort talen door elkaar: 8
  Druk op klankkeuzetoets 🔊 .
- Sla de ontvangstnorm op de zenderplaats op in het geheugen. 21

Kleurweergave slecht

- Alleen zwart/wit of gestoord: 21
  Stel voor opname de ontvangstnorm op de programmaplaats in.
  Voor weergave video-kleurnorm instellen.

Geen opname

- Recorder schakelt niet op opname: 8
  Cassette beveiligd tegen opnemen.
- Alleen "sneeuw" werd opgenomen: 6,8
  Controleer de antenne-aansluiting.
  Kies een zender voor de opname.

Fout bij timer-opname

- Timer-opname onmogelijk: 16
  Stel eerst de datum en de tijd in.
- Geen timer-opname uitgevoerd: 8,10,11
  De recorder was bij het begin van de timer-opname niet uitgeschakeld.
  Cassette beveiligd tegen opnemen.
  Film werd niet uitgezonden (VPS aan).
  Geen stroom op tijdstip opname.
- Einde film werd niet opgenomen: 10,11
  Zonder VPS te kort geprogrammeerd.
  Einde band werd bereikt.
  Stroomuitval tijdens de opname.

Cassette klemt

Geen geweld gebruiken:
Trek de stekker uit het stopcontact en steek deze er vervolgens weer in.

Basisinstelling herstellen

Als u uw instellingen inclusief de zenderprogrammering volledig wilt wissen (reset), gaat u als volgt te werk:

- Sluit de recorder volledig af van het lichtnet.
- Houdt de uitschakelknop ⏻ op de recorder ingedrukt en sluit tegelijkertijd de stroom weer aan.
- Blijf de uitschakelknop ingedrukt houden tot na ca. 15 seconden de display van de recorder even dooft.

De recorder bevindt zich nu in de basisinstelling zoals bij de levering en is gereed voor het zoeken van zenders, zoals beschreven op pagina 7.

Trefwoorden

afstandsbediening 2, 5
afstemmen op de televisie 14
alleen geluidsopname 12
antennekabel 6
audio dubbing 19
auteursrechten 4
automatische uitschakeling 17
AV-aansluitingen 18
bandrecorder 12
basisinstelling 22
batterijen 5
bediening via het frontpaneel 8
bedieningsrichtlijnen 8
beeldschermdisplay 16
beeldzoeker 9
blikseminslag 4
cassettes 8
cinchbussen 18
contenue monitorfunctie 7
controleren 12
dagelijkse opname 12
datum 7, 16
decoder 18
Digital-Link 18
Digital Link Plus 15
directe opname 10
displays 16
eindeloze weergave 9
Euro-kabel 6
fijnafstemming 15
formaat 16 : 9 17
frequentie 15
geluid kiezen 8
geval van storing 22
inbedrijfstelling 6
indexzoekfunctie 12
inschakelen 8
instellen VTR-zender 20
kindervergrendeling 17
kleursysteem 21
koude 4
landenkeuze 7, 20
menu 8
menutaal 7, 20
MESECAM 21
milieutip 5
monitor-bedrijf 7
netaansluiting 6
NICAM-stereogeluid 21
NTSC weergeven 21
nummer van het kanaal 15
ontvangstnorm 21
opnameduur 10
opnemen 10
opnieuw programmeren 15
PAL 21
pauze 9
PDC 11
programma´s kiezen 8
recorderdisplay 16
reiniging 4
resterende bandtijd 13
richtlijnen voor timer-gebruik 11
SECAM 21
ShowView timer 10
slow motion 9
sorteren 14
speciale timer-opnamen 12
spoelen 9
standplaats 7, 20
stereo 8
stilstaand beeld 9
surround-sound 6
technische gegevens 24
teller 13
teller op nul zetten 13
terugspoelen 9
tijd 7, 16
timer-opname 11
tracking 9
TV-modus 5
TV-zenders overnemen 7, 14, 15
tweekanaal 8
uitschakelen 8
veiligheid 4
verkeerde bediening 22
video-kleurnorm 21
videokoppen schoonmaken 19
video-modus 5
vochtigheid 4
voedingskabel 6
vooruitspoelen 9
VTR-zender 20
VPS 11
weergave 9
wjzigen, timer 12
wissen, timer 12
zender handmatig instellen 15
zender uitschakelen 19
zenderinstelling 14, 15
zendernamen 14
zenderzoekfunctie 7, 15

En tenslotte

Technische gegevens

ViewVision	**4206 H**
Art.-Nr.	58515
Netspanning	220 - 240 V AC, 50 Hz
Opgenomen vermogen	ca. 18 W, standby 6 / 4 W
Ontvangst-standaard	PAL B/G
Video-systeem	4 videokoppen VHS-PAL, NTSC weergave
Audio-systeem	Hifi, stereo / tweekanaals geluid (A2 Duitsland), hifi:>90 dB dynamiek, frequentiebereik 20-20000 Hz, wow & flutter 0,005%
HF (RF) uitgang	UHF CH 36 (21 - 55) PAL G
Bedrijfstemperatuur	5 - 40°C
Bedrijfsvochtigheid	35 - 80%
Gewicht	ca. 4,3 kg
Afmetingen	ca. 435 x 93 x 290 mm
Standaard toebehoren	antennekabel afstandsbediening 2 batterijen Alkaline LR 03/AAA netsnoer Gebruiksaanwijzing
Conform	CE/BmPT/DIN ISO 9001

ViewVision	**4276 H**
Art.-Nr.	58517
Ontvangst-standaard	SECAM L SECAM B/G PAL PAL B/G
Video-systeem	4 videokoppen VHS, SECAM, MESECAM, PAL
Audio-systeem	Hifi, stereo / tweekanaals geluid (A2 Duitsland), NICAM
HF (RF) uitgang	UHF CH 36 (21-55) PAL / SECAM G
Standaard toebehoren	even als 4206 H bijkomend Eurokabel met Digital Link Plus aansluiting (contact 10).

Overige gegevens even als ViewVision 4206 H.

ShowView is een handelsmerk van Gemstar Development Corp.
Het ShowView systeem wordt gefabriceerd onder licentie van Gemstar Development Corporation.

De Loewe Opta GmbH behoudt zich wijzigingen, die de technische vooruitgang dienen, voor.